

ATTESTATION DE TYPE

COMMISSION D'EXPERTISE - TYPE DE VHC. A MOT.

Catégorie <b>Motocyclette</b>	Marque <b>CSEPEL</b>	Désignation du type / Signe de reconnals. <b>125 cc</b>	Bordereau-type N° <b>970</b>
----------------------------------	-------------------------	--	---------------------------------

Moyens de reconnaissance du type **Moteur de 125 cc.**  
 N° de châssis frappé **A l'arrière, à droite sur partie supérieure de la fixation de la suspension**  
 N° de moteur frappé **A gauche, en haut sur carter moteur**  
 Constructeur du châssis **MOGURT, Ungar. Aussenhandelsuntern. f. Kraftfz., BUDAPEST (Hongrie)**  
 Constructeur du moteur **MOGURT, Ungar. Aussenhandelsuntern. f. Kraftfz., BUDAPEST (Hongrie)**

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
Marque et type <b>CSEPEL 125 cc</b> Genre <b>Blocmoteur 2 temps</b> Carburant <b>Benzine/huile</b> Nombre cyl. <b>1 Temps 2</b> Alésage <b>54 mm.</b> Course <b>54 mm</b> C.V.-Impôt <b>0,630</b> Cylindrée totale <b>123 cm³</b> C.V. frein <b>4,5</b> Refroidissement <b>Air</b> Empl. du moteur <b>Centre en bas</b>	Nombre d'essieux <b>2</b> Entraînement sur <b>roue arrière (chaîne)</b> 1. Frein A pied : <b>Mécanique, à tambour, à tringle, sur roue arrière</b> 2. Frein A main : <b>Mécanique, à tambour, à câble, sur roue avant</b> 3. Frein <b>---</b> Frein de remorque <b>---</b> Direction <b>Guidon normal</b> Crochet de remorque <b>---</b> Nombre de vit. avant <b>3</b> Vit. en 1 <sup>re</sup> vit. <b>en prise dir. 80 km/h.</b>	Constructeur <b>MOGURT/CSEPEL</b> Genre/Forme <p style="text-align: center;"><b>Motocyclette</b></p> Nombre de portes <b>---</b> Nombre de places ass. <b>Total 1 *</b> Avant <b>Milieu 1</b> Arrière Nombre de places debout Pour motos : Siège arrière <b>*</b> Sidecar <b>---</b>

POIDS ET PNEUMATIQUES		Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler		kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (Art. 11 RE)		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant		kg.	kg.	--- kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) <b>sans sge. arrière</b>	<b>40</b>	kg.	<b>49</b> kg.	<b>89</b> kg.
Charge utile		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque)				--- kg.
Pneumatiques : Dimension	<b>2.50 - 19</b>		<b>3.00 - 19</b>	simples <del>doublets</del>
Capacité de charge (par pneu <b>175</b> kg.)	<b>175</b> kg.		<b>220</b> kg.	
	<b>220</b>			

**EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR**

Phares: Marque CSFEBL 25 W.  
 Feux de position 1, dans le phare  
 Feux stop  
 Indicateurs de direction: Syst. —  
 Avertisseur 1 avertisseur électrique

Syst. anti-éblouissant Ampoule Bilux à cuillier  
 Feux rouges 1, combiné  
 Eclairage du No de contr. 1, combiné, 1,5 W. VERTE  
 Emplacement —  
 Essai-glace —

1)

**DIMENSIONS**

Voie { avant — mm.  
 arrière — mm.  
 Largeur hors-tout AV. 660 mm.  
 Empatement 1'300 mm.  
 Longueur hors-tout 1'970 mm.  
 Hauteur (non charge) 980 mm.  
 Garde au sol 135 mm.  
 Porte à faux, arrière — mm.  
 Crochet de remorque (haut. dep. sol) — mm.  
 Crochet de remorque (porte à faux) — mm.  
 Diamètre de braquage ext. gauche — m.  
 Diamètre de braquage ext. droite — m.

Dim. Intérieures  
 Longueur du pont de charge mm.  
 Largeur du pont de charge mm.  
 Hauteur Intérieure mm.  
 Haut. du pont dep. le sol mm.  
 Ridelles (hauteur) mm.

**OBSERVATIONS**

\*) Siège arrière: Pour cette exécution (= démultipli-  
 cation arrière: boîte c.v./roue arr. 17 x 45 dts.) 44-dts  
 Le siège arrière ne peut être accordé, attendu  
 qu'un démarrage dans une côte de 15 % avec 2 person.  
 nes est impossible.  
Mesure du bruit de l'échappement:  
 Vhc. arrêté, plein gaz, à 7 m. latéralemt. = 90 Phons  
 Au passage, à 40 km/h. en 2ème, à 7 m. lat. = 78 Phons  
**MODIFICATIONS ET AMELIORATIONS (sel. RB)**  
 1) Peu rouge/Eclair. No. de contr. 1. Monter 1 ampoule  
 de 5 Watts. - En outre, le boîtier doit être dé-  
 placé d'eniv. 100 mm. vers le bas, afin qu'aucun  
 rayon lumineux blanc ne soit visible de l'arrière  
 et que la plaque de contrôle soit visible de nuit  
 à une distance de 20 m.

Lieu et date de l'expertise-type

Louzanne, le 25. 9.1952

La commission d'expertises-types

B.N.53

Motocyclette	CSEPEL			No 970
--------------	--------	--	--	-----------

T. No. 970, Motorrad CSEPEL 125 cc

B. April 53

Die Nachkontrolle vom 6.2.53 eines eingefahrenen Motorrades dieses Typs hat ergeben, dass mit einem Hinterrad-Zahnkranz von 44 Zähne das Anfahren an einer Steigung von 15% für 2 Personen genügt.